

Súd: Okresný súd Dunajská Streda  
Spisová značka: 15Csp/320/2016  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2216217691  
Dátum vydania rozhodnutia: 05. 10. 2018  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Péter Nagy  
ECLI: ECLI:SK:OSDS:2018:2216217691.3

## Rozhodnutie

Okresný súd Dunajská Streda sudcom JUDr. Péter Nagy v sporovej veci žalobcu: Intrum Slovakia s.r.o., IČO: 35 831 154, so sídlom Mýtina 48, Bratislava, právne zastúpeného: JUDr. Jánom Šoltésom, advokátom, so sídlom Mýtina 48, Bratislava, proti žalovanému: Y. C., G.. XX.XX.XXXX, K. Q. XXX/XX, E., o zaplatenie 1.134,40 € s príslušenstvom takto

### rozhodol:

I. Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi sumu 984,60 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,25 % ročne zo sumy 984,60 eur od 08.12.2013 do zaplatenia, to všetko do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

II. Vo zvyšnej časti súd žalobu z a m i e t a.

III. Žalobca m á n á r o k na náhradu trov konania proti žalovanému v rozsahu 73,58 %. O výške náhrady trov konania rozhodne súd po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením.

### o d ô v o d n e n i e :

1. Právny predchodca žalobcu (Consumer Finance Holding, a. s., Kežmarok) sa žalobou zo dňa 14.11.2016 domáhal rozhodnutia súdu, ktorým by bol žalovaný zaviazaný k zaplateniu istiny vo výške 1.134,40 eur s úrokom z omeškania 5,25 % ročne od 08.12.2013 do zaplatenia a k náhrade trov konania titulom nesplateného úveru poskytnutého sumou 984,60 eur. Svoj žalobný nárok odôvodnil tým, že so žalovaným uzavrel zmluvu o pôžičke č. XXXXXXXX dňa 13.08.2013, žalovaný mal úver splácať v pravidelných 24 mesačných splátkach po 58,96 eur riadne a včas, avšak si svoj záväzok neplnil a do dnešného dňa dlžné splátky neuhradil. Jeho dlh ku dňu podania žaloby predstavuje žalobný nárok. Veriteľ v priebehu konania v znení rámcovej zmluvy postúpil ku dňu 20.02.2017 svoju pohľadávku voči žalovanému žalobcovi.

2. Žalobu a jej prílohy spolu s ďalšími písomnosťami (vrátane výzvy na vyjadrenie sa k žalobe) súd doručil žalovanému do vlastných rúk dňa 24.10.2017. Žalovaný sa k žalobe s prílohami písomne nevyjadril a uplatnený nárok nijakým spôsobom nesporeval.

3. Podľa ust. § 290 C.s.p. spotrebiteľský spor je spor medzi dodávateľom a spotrebiteľom vyplývajúci zo spotrebiteľskej zmluvy alebo súvisiaci so spotrebiteľskou zmluvou.

4. Vo veci bolo nariadené pojednávanie na deň 05.10.2018, ktoré súd vykonal v neprítomnosti žalobcu i žalovaného v súlade s príslušnými ustanoveniami C.s.p. Súd vo veci vykonal dokazovanie oboznámením sa s listinnými dôkazmi nachádzajúcimi sa v spise a podstatným obsahom spisu (žaloba čl. 1-7, zmluva o pôžičke + VOP čl. 3-4, predžalobná upomienka s doručenkou čl. 5-6, prehľad splátok a úhrad čl. 7, návrh na zmenu žalobcu s prílohami čl. 22-29, vyjadrenie žalobcu s prílohami z 05.10.2018), pričom zistil tento skutkový a právny stav veci: pôvodný žalobca (Consumer Finance Holding a.s.)

je spoločnosť, ktorej predmetom podnikania je okrem iného poskytovanie úverov z vlastných zdrojov. Žalovaný nekonal v predmetnej sporovej veci v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania. Pôvodný žalobca a žalovaná dňa 13.08.2013 uzavreli zmluvu o pôžičke č. XXXXXXXXX na formulári pripravenom žalobcom. Zo zmluvy vyplýva, že žalovanému bola poskytnutá pôžička vo výške 984,60 eur a ďalej tieto údaje: výška mesačnej splátky: 58,96 eur, ročná úroková sadzba: 44,76 %, celková čiastka: 1.415,04 eur, počet splátok: 24, priemerná hodnota RPMN: 48,52 %, RPMN (X): 44,76 %, celkové náklady spotrebiteľa: 430,44 eur, termín konečnej splatnosti: 08/2015 a forma splácania: poštovou poukážkou. Podľa bodu 6.2 VOP bola splatnosť splátok stanovená vždy do 20. dňa v mesiaci. Žalovaný do dnešného dňa nezaplatil ani jednu splátku úveru. Pôvodný žalobca predžalobnou upomienkou z 27.11.2013 oznámil žalovanému, že jeho záväzok splatiť celú pôžičku v splátkach bol zosplatený s povinnosťou úhrady všetkých splátok jednorazovo do 3 dní odo dňa doručenia tejto upomienky. Žalovaný však svoje záväzky nesplnil ani potom.

5. Žalovaný uzavrel predmetnú zmluvu o pôžičke (§ 657 a nasl. Občianskeho zákonníka) ako spotrebiteľ, preto na daný právny vzťah sa vzťahujú aj ustanovenia zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a ďalej ust. § 52 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník (ďalej len „OZ“). V zmysle ust. § 9 ods. 1, 2 a § 11 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch (v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy) bolo potrebné preskúmať, či v listinách, tvoriacich zmluvu, sú obsiahnuté všetky zákonom určené náležitosti.

6. Podľa ust. § 9 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

7. Podľa ust. § 9 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

- c) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,
- i) úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru, podmienky, ktoré upravujú jej uplatňovanie, index alebo referenčnú úrokovú sadzbu, na ktorý je výška úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru naviazaná, ako aj časové obdobia, v ktorých dochádza k zmene výšky úrokovej sadzby spotrebiteľského úveru, podmienky a spôsob vykonania tejto zmeny; ak sa za rôznych podmienok uplatňujú rôzne úrokové sadzby spotrebiteľského úveru, uvádzajú sa tieto informácie o všetkých uplatniteľných úrokových sadzbách spotrebiteľského úveru,
- k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priraďovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia.

8. Podľa ust. § 11 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak

- a) zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1,
- b) je v zmluve o spotrebiteľskom úvere uvedená nesprávne ročná percentuálna miera nákladov v neprospech spotrebiteľa.

9. Podľa ust. § 52 ods. 1 OZ (v znení platnom od 01.01.2008) spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

10. Podľa ust. § 54 ods. 1 OZ zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie. Podľa ods. 2 v pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

11. Podľa ust. § 39 OZ neplatný je právny úkon, ktorý svojím obsahom alebo účelom odporuje zákonu alebo ho obchádza alebo sa prieči dobrým mravom.

12. Podľa ust. 517 ods. 2 OZ, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

13. Podľa ust. § 3 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia OZ v znení platnom a účinnom ku dňu omeškania (s prihliadnutím a skutočnosť, že sa jedná o právny vzťah, ktorý vznikol po 01.02.2013) výška úrokov z omeškania je o 5 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

14. Podľa § 524 ods. 1, 2 OZ veriteľ môže svoju pohľadávku aj bez súhlasu dlžníka postúpiť písomnou zmluvou inému. S postúpenou pohľadávkou prechádza aj jej príslušenstvo a všetky práva s ňou spojené.

15. Na základe zmluvy o postúpení pohľadávok, ktorá bola uzatvorená medzi pôvodným žalobcom ako postupcom a spoločnosťou Intrum Justitia Slovakia s.r.o., IČO: 35 831 154, so sídlom Mýtna 48, Bratislava, ako postupníkom, bola pohľadávka pôvodného žalobcu voči žalovanému ako dlžníkovi, ktorej zaplatenie je predmetom tohto konania, ku dňu 20.02.2017 postúpená na spoločnosť Intrum Justitia Slovakia s.r.o. Na základe tejto skutočnosti bola na návrh pôvodného žalobcu pripustená v predmetnom konaní zmena žalobcu na Intrum Justitia Slovakia s.r.o. uznesením č.k. 15Csp/320/2016-31 zo dňa 13.06.2017 a osvedčená aktívna vecná legitimácia žalobcu v tomto spore.

16. Na základe vykonaného dokazovania mal súd za preukázané, že v danom prípade žalobca (právny predchodca žalobcu) a žalovaný platne uzavreli zmluvu o spotrebiteľskom úvere. Žalobca sa domáha svojich nárokov z titulu zmluvy, ktorou boli žalovanému poskytnuté peňažné prostriedky s tým, že žalovaný sa zaviazal vrátiť ich zvýšené o úroky. Pretože žalobca ako veriteľ poskytoval spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania a žalovaný ho neprijímal na takéto účely, spĺňajú definíciu veriteľa a spotrebiteľa v zmysle § 2 písm. a) a b) zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov, a zmluva z 13.08.2013 je zmluvou o spotrebiteľskom úvere podľa § 2 písm. d) cit. zákona a úver ňou poskytnutý je spotrebiteľským úverom.

17. Žalovaný preukázateľne nedodrжал svoje povinnosti určené mu zmluvou, tvrdenia žalobcu v žalobe po skutkovej (vecnej), ani po právnej stránke v súdnom konaní (spore) nesporeval a nenamietal. Vykonaným dokazovaním však bolo preukázané, že obsahom úverovej zmluvy je okrem iného dohodnutá sadzba úroku (ročná úroková sadzba) vo výške 44,76 %. Podľa názoru súdu takáto výška úroku (odmeny za prenechanie peňažných prostriedkov) odporuje dobrým mravom, a to napriek tomu, že pohľadávka na splatenie poskytnutého úveru nie je zabezpečená žiadnym zabezpečovacím prostriedkom a že je poskytnutá v relatívne nízkej sume, takže aj každý úrok sa prejaví relatívne vyššou percentuálnou sadzbou (uzn. NS SR 6 M Obdo 5/2009). Podľa judikatúry Najvyššieho súdu SR (napr. 5 Cdo 26/2011) totiž pri dojednaní úrokov pri peňažnej pôžičke koná v súlade s dobrými mravmi len ten veriteľ, ktorý požaduje primeraný úrok bez ohľadu na to, že dlžník uzatvára zmluvu o pôžičke v situácii pre neho nepriaznivej. V súlade s dobrými mravmi je preto také konanie veriteľa, ktorý sa pri peňažnej pôžičke „uspokojí“ bez ohľadu na to, v akej situácii sa nachádza dlžník, s primeranou výškou odplaty (odmeny) za užívanie požičanej istiny a ktorý svoje voľné peňažné prostriedky mieni „zhodnotiť“ obvyklým spôsobom. Nezodpovedá preto všeobecne uznávaným vzťahom medzi ľuďmi, aby dlžník poskytoval veriteľovi neprimerané až úžernícke úroky. Úroková sadzba (odmena) 44,76 % istiny v priebehu jedného roka je podľa názoru súdu neprijateľná, pretože predstavuje neprimerané zhodnotenie peňažných prostriedkov na ročnej báze. V relevantnom čase sa pritom podľa všeobecne dostupných údajov miera inflácie v Slovenskej republike pohybovala na jednocifernú úroveň (do 5 % ročne). Takto vysoká úroková sadzba nie je odôvodnená ani žiadnymi osobitnými dôvodmi kreditného rizika dlžníka, ani hospodárskou alebo inou situáciou v slovenskej ekonomike. Okrem toho je v predmetnej sporovej veci úrok vypočítavaný z celej istiny vopred a následne splácaný v jednotlivých splátkach, teda efektívna úroková sadzba (zohľadňujúca postupne sa amortizujúcu istinu) je reálne vyššia. Neprimeranou, a teda odporujúcou dobrým mravom, je spravidla taká výška úrokov dojednaná v zmysle ustanovenia § 658 ods. 1 OZ, ktorá podstatne presahuje úrokovú mieru obvyklú v dobe ich dojednania, a to stanovenú najmä s prihliadnutím na najvyššie úrokové sadzby uplatňované bankami pri poskytovaní úverov a pôžičiek. Z internetovej stránky NBS súd preveroval úrokové miery podobného úveru v bankách (táto všeobecne známa skutočnosť sa nedokazuje podľa § 186 ods. 1 C.s.p.) a zistil, že pri spotrebiteľskom úvere so splatnosťou od do 1 roka (48 splátok) v auguste 2013 činil úrok 11,55 % p.a., t.j. úroky dohodnuté v

tomto prípade značne presiahli mieru úrokov poskytovanú peňažnými ústavmi v čase uzavretia zmluvy. Vzhľadom na uvedené skutočnosti dospel súd k záveru, že predmetná dohoda o úrokovej sadzbe je právnym úkonom, ktorý sa prieči dobrým mravom, v dôsledku čoho je podľa § 39 OZ neplatná (porovnaj rozhodnutie Najvyššieho súdu SR 1MCdo 1/2009 zo dňa 31.7.2009). Tunajší súd v nadväznosti na uvedené ďalej uvádza, že sa stotožňuje s názorom Krajského súdu v Prešove, vysloveným v právnej veci sp. zn. 3Co/114/2014, v ktorom k výške zmluvných úrokov uviedol, že výška zmluvných úrokov, pokiaľ tieto úroky prevýšia priemer úrokov na trhu pri porovnateľnom úvere o viac ako 100 % je neprijateľná a odporuje dobrým mravom. Prevýšenie úrokov o 100 % oproti priemeru úrokov za úvery poskytované bankami je preto netolerovateľné za žiadnych okolností (porovnaj rozsudok Krajského súdu v Trnave sp. zn. 11Co/96/2017 z 12.09.2018). Súd preto žalobcovi žiadané úroky predstavujúce viac ako 100 % oproti priemeru úrokov na trhu pri porovnateľnom úvere nepriznal.

18. Vyhodnotením dojednania o úrokoch ako neplatného dojednania o odplate za poskytnutie úveru dochádza k situácii, že v zmluve o spotrebiteľskom úvere tak úplne absentuje dojednanie o akejkoľvek úrokovej sadzbe. Podľa ustanovenia § 11 ods. 1 zák. č. 129/2010 Z. z. sa však úver pre absenciu úrokovej sadzby považuje za bezúročný a bez poplatkov. Neplatnosť dohody o úrokovej sadzbe v úverovej zmluve teda má za následok, že veriteľ nemôže požadovať odplatu (úrok, odmenu) z poskytnutého úveru. Súd preto dospel k záveru, že predmetný spotrebiteľský úver je potrebné považovať za úver bez úrokov a bez poplatkov. Z vykonaného dokazovania zároveň vyplynulo, že v zmluve chýba aj adresa predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť - povinný údaj podľa § 9 ods. 2 písm. c) zák. č. 129/2010 Z. z., keď v zmluve nie je jednoznačne uvedené, kde môže spotrebiteľ reklamáciu alebo sťažnosť uplatniť, a teda či ich môže uplatniť napr. u sprostredkovateľa na jeho adrese. Taktiež v zmluve absentuje údaj podľa § 9 ods. 2 písm. k) citovaného zákona, a to údaj o výške, počte a termíne splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadne poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia. Pokiaľ tieto údaje (napr. termíny splátok) neboli obsiahnuté ako náležitosť zmluvy priamo v texte zmluvy o úvere, je potrebné spotrebiteľovi poskytnúť zvýšenú ochranu v tom, že takýto úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, pretože spôsob určenia termínov splátok a spôsob započítavania jednotlivých splátok úveru na istinu, úroky a iné poplatky je aj ukazovateľom výhodnosti úveru, pričom neuvedenie tejto náležitosti v zmluve objektívne spochybňuje možnosť žalovanej ako spotrebiteľa identifikovať termíny splatnosti splátok a posúdiť rozsah svojho záväzku spojeného s úverom, a to v jeho jednotlivých zložkách a aj v jednotlivých časových úsekoch splácania úveru (porovnaj rozsudok Krajského súdu v Trnave sp. zn. 11Co/96/2017 z 12.09.2018).

19. Pre absenciu uvedených, povinných obsahových náležitostí zmluvy súd považoval predmetný spotrebiteľský úver za úver bez poplatkov a bez úrokov v súlade s cit. ust. § 11 ods. 1 zákona o spotrebiteľských úveroch v znení účinnom ku dňu podpísania zmluvy. Vzhľadom k tomu má žalobca právo len na zaplatenie istiny úveru 984,60 eur, t.j. na vrátenie sumy poskytnutého spotrebiteľského úveru. Zo zisteného skutkového stavu vyplýva, že žalovaný do dnešného dňa neuhradil na predmetnom úvere žiadnu splátku, pričom spotrebiteľský úver bol z dôvodu porušenia zmluvných povinností žalovanému zosplatený v celosti listom žalobcu z 27.11.2013 (žaloba bola následne podaná do 3 rokov od zosplatenia). Z uvedených dôvodov súd žalovaného zaviazal na úhradu nesplatenej istiny úveru v sume 984,60 eur. Žalovaný sa s plnením svojho peňažného záväzku dostal do omeškania, preto ho súd zaviazal aj na zaplatenie úrokov z omeškania z dlžnej istiny 984,60 eur v žalobcom požadovanej výške 5,25 % ročne, ktorá je v súlade s príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka v spojení s nariadením vlády č. 87/1995 Z.z., a to od 08.12.2013 (podľa listu o zosplatení zo dňa 27.11.2013) do zaplatenia (výrok I). Z uvedených dôvodov súd zároveň žalobu vo zvyšnej časti nároku zamietol (výrok II).

20. O nároku na náhradu trov konania súd rozhodol podľa ustanovenia § 262 ods. 1 C.s.p. a § 255 ods. 2 C.s.p. pričom dospel k záveru, že žalobca má právo na náhradu trov konania proti žalovanému v rozsahu 73,58 %, keďže žalobca bol v tejto sporovej veci úspešný na 86,79 % a neúspešný na 13,21 %, t.j. čistý úspech žalobcu predstavuje 73,58 %, . O výške tejto náhrady bude rozhodnuté súdom prvej inštancie samostatným uznesením (výrok III).

## **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresnom súde Dunajská Streda (§ 355 ods. 1 CSP).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach podania, a síce ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje, podpis, spisová značka konania (§ 127 ods. 1 CSP) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh) (§ 363 CSP).

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné súdne rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na výkon exekúcie podľa osobitného zákona (zák. č. 233/1995 Z.z.).